

製造商所販運之貨物者有幾人乎故專爲工商計亦不當以禁米爲便民之良策其理蓋至明也然則就四民生計之現狀而統籌之米賤之害既



農民受困之情形以其遠隔於鄉村而為人所不及察彼氓之蚩蚩又無力以自通其情意陳其困苦之情形以報告於衆故論者每多忽之若土工商三者處於都會租界之中一有不便即為人所共覺而其浮言之煽動易足以惑官吏之聽聞即商工所受間接之影響亦非一時即見此其所以民困於弊政而味味者猶以此為恤民之善政歟記者於此雅不願以斯密亞丹之理論斷此重要之問題尤不願拘拘於海上一隅之情形以概內地多數民人之利害而贊成其所謂病民之善政也幸當局者留意焉

### 外部堅拒商約索款

○十八日北京電云中德議訂之商約因德國要求外人在內地通商之自由及揚子江通行船隻之權利故遲遲未決外務部以第一則恐增中外交涉事件第二則將減少釐金之收入竭力反對譯字林報

### 京漢鐵路開車

○十九日漢口電云京漢鐵路告成之大會已於十七日舉行京漢鐵路第一次經行黃河橋時中外之搭車者頗形擁擠黃河橋邊皆懸掛燈綵旗幟異常顯耀汽車經行時觀者皆歡呼稱賀隨後各官員即在黃河南岸之帳幕中午餐此路經過中央支那之處計長八百英里於中國前途之發達大有成效且可增進各國在華之商務也譯文匯報

### 中日東三省約將次開議

○十八日北京電云小村男爵定於本月二十日親見 兩宮將憑證呈閱後即當開議東三省事譯字林報

### 中日商訂滿洲約之開議所

○東三省議約全權大臣慶親王三大臣會商派本部唐紹儀鄒嘉禾雷補同朱家寶陶大均等為議約隨員擬在大高殿東南軍務處舊地錫或拉胡同擇一處為開議之所 (聞)

### 商部覆寓滬紳商電

(為滬寧鐵路事) 商學公會轉馬紳等囑電悉滬寧鐵路事迭據京內外官紳公呈浮濫各情本部即日據情代奏該紳商等應靜候 旨意商部肅 (望)

### 盛督辦與江督密商滬甯鐵路事

○甯滬鐵路權久落外人之手邇者蘇省人士因鑒於浙粵等省皆能將路權爭回籌款自辦此間鐵路亦擬仿行祇以財力不充倉猝難籌巨款爰經蘇甯人士公稟署督周玉帥函致路政盛督辦核減此路浮費將分年籌還洋款縮短贖路限期盛督辦覆函殊未足鑒此邦士紳之意上書爭論者不一其人日前盛督辦因驗收黃河橋工順道過甯暫駐甯賓館連日與玉帥往還商酌甚為秘密蓋即謀措置甯滬鐵路事宜也 (坐)

### 粵漢鐵路緩定辦法

○鄂督自借英款為衆抗議後專候湘粵紳士來鄂商定所有各國招攬借款一概擱置不

議其往上海接收會與公司圖冊委員亦暫不起程聞鄂督之意仍主官辦如湘粵紳士紳意見相同然後再議辦法現在外人之承攬借款者聞以法商為最力並有不索抵押只取利息四釐之說鄂督不為所動 (奉)

### 廣西留學生致外部電

(為路礦事) 外務部王大臣鑒法人復索廣西路礦事關全局請始終堅拒現籌自辦詳章續上廣西留學日本全體學生叩 (奉)

### 連州教案震動商民

○連州開教殺斃美人五名一事已迭志本報茲悉初六晚美國特派兵船駕利好一艘駛往以防後患而岑督亦再派兵輪左翼邱志范赴連會同委員崔祥奎莊允懿協力辦理并電達南韶道馳往竭力保護教士解散亂民並嚴查該地文武員弁有無玩縱情事詳細速報以憑核辦又聞政府亦諭粵督著其保護傳教人士并允連州所毀產物業一律賠足刻下該處商民甚為震動慮波及均已紛紛走避云 (列)

### 紀融齋師範學堂開學情形

○松郡融齋師範學堂本年秋間改辦府尊田太守請楊孝廉為經理開學之日楊冠帶升堂諸生即哄然而退蓋楊素不滿意於學生者也近日省垣學務處派委員蔣君至松地各學堂調查一切十六至融齋謁晤教員董事蔣深讚算學進步之速程度之高楊據實謂程度雖高終不免躑躅等諸生中儘有未解加減乘除者時算學教員張君倩吾在座以楊於算學素為門外漢乃信口譏評若此遂立起辭出十七日不肯上課諸生大譁請楊代課辯論良久委員婉詞勸止謂不妨代以別課而暫停算學俟請張先生到再行上課諸生誤會委員飭令停課散學遂羣至府署面訴太守慰諭數語即親往請張上課時諸生又復齊赴電局發電學務處詳告一切聞蔣委員亦即發電學務處請示辦法隨後張君到堂忽有門下士致公信促張辭退張謂進止兩難不容不暫退諸生復遍發傳單至各學堂請十八晨停課會議屏退楊董事楊亦早已遞稟自辭惟諸生中老成者則咸以此次開學為非云目下風潮尚未息也 (粵)

### 紀武陽興學紳士反對情形

○常州紳士某某兩君擬在本城創辦武陽學務公所及常州師範學堂一擔任經濟一擔任教育并擬隨派二人東遊考察學務日前集議此事粗有端倪乃常人大起反對謂所擬派東遊之人一為蘇州顧某非常州士著一為許某雖常州人而不由常州人公認遂於昨日邀集諸人大開議會名曰武陽學會以為學務公所之基礎給發起人某紳士入座即由反對之某君首先演說謂東遊之人不應擅派語過激烈某紳士不能耐拂袖而去誓言不再與聞常州學事而會場內照舊宣布章程投票公舉潘君為會長邱某為幹事員翌日各紳士聞此謂如此開會似太草率有經濟權始能辦事今經濟在兩紳士之手而先與彼為敵將何以成立然會名已宣布又不能即作罷論惟有重行組織以冀改良完備云 (粵)



# 紀潮州師範學堂衝突事

廣東

潮州韓山

師範學堂某教習平時上堂講授頗與學生意見不合嗜有煩言近日有某學生請於監督令某教習自行告退監督以教習係觀察所聘非某能主裁事為某教習所聞大為不悅將某生上月之積分減少其數計不上十分之一至發榜某生名列榜末某生不服向監督爭論監督謂積分係教習所定非出某意某生再向教習爭論教習語塞遂商之監督將該生革退於是全堂學生謂不應以此小故革退學生俱為不服不肯上堂聽講現聞堂中已電稟道憲并專人至鎮平請查學員邱工部來堂辦理(列)

## 三江師範學堂招考學生

江寧

○三江師範

學堂額收甯蘇皖贛學生九百人去年已陸續考取六百八人入堂肄業因齋舍僅敷住宿未即續收嗣經周督飭將校舍擴充再將學額補足委人監造行將落成適值科舉已停各處士子呈請地方官咨送及自行赴堂報考者趾錯踵接總辦李瑞清觀察擬即訂期考選學生三百人以附定額並慮蘇皖贛各屬人士及寧省人之遠游於外者未能如期齊集凡咨送投考有在試期以後者准其隨到隨考以免虛延時日多耗川資(問)

## 續考江南陸軍小學

江寧

○江南陸軍小學堂專

收江蘇省學生額設三百名本省二百七十人旗籍三十人已經總辦陶渠林觀察於月前考選學生一次未能滿額而續報投考者頗多故又於月之十三日招集報名在後之各學生到堂考試聞此次選取足額即須開學云(道)

## 考取預備游學科人數

廣東

○粵省學務處近

日考試游學預備科館學生頭二場及覆試業已按期陸續考竣現經取定甲乙姓名榜示計正取孔昭棟等一百七十二名(此外再有八名以去歲速成師範畢業優等生傳補)即聽候牌示定期入館備取杜著等二十名應候正額有關再行依次傳補(來)

## 江督派員調查徐州學務

江寧

○署督周玉帥

因江北徐州一帶風氣固閉特派江甯四區小學堂監督任令憲吉馳赴徐屬調查學務俾未善者自今改良已善者益求進步其餘各府屬亦將以次派員云(道)

## 客民聚眾焚掠鄉村

鎮江

○溧水各鄉近日到有

大幫客民約千數百人扶老挈幼按戶求乞始以借米為詞各鄉民以來勢洶湧允給米糧若干石准留一宿詎至十五夜間該難民突將某村中徐王兩姓家房屋焚燒當由闔村人民集眾救息捉獲客民數名解經溧水縣訊辦刻下均已竄往他處矣(此)

## 粵督改良巡警論說

廣東

○聞岑督近著論說

三章一曰警察總論二曰警察原理三曰警察權限洋洋數千言囑令各局巡官每日三句鐘逐二演說使警兵知所遵守云(寒)

## 鄂督委查各局帳目

漢口

○鄂督張香帥因整頓

局務起見特札委幹員數人調查漢口籌餉土膏緝私官錢牙釐各局帳目有無短欠等各種流弊(代)

## 樊藩司批詞失體

陝西

○沔縣李令壽昌具詳各

憲稱民人金來娃因姦謀同姦婦苟氏之父致死本夫李檢娃經陝西藩司樊增祥批云苟馬仁僅生一女特招李檢娃入贅兒婿兩當自應慎選於先乃能和睦於後及檢娃不孝則又縱令伊女與金來娃苟合並欲殺李而費金及被檢娃看破有要殺兩人之語彼老龜者遂商同來娃將其婿打致死此亦丈人行中所僅見者也夫女既適人則其身已在本夫勢力範圍之內此非可隨時改良者也乃為之岳者竟欲開為公共馬頭許其迭相占領姦其女者亦遂視為長江流域可以彼此通商彼本夫自有之權利一旦姦婦欲自由姦夫欲平權不惟損其名譽亦復大違公法是以得其影響立形衝突憤然有革命流血之思想而其岳與姦夫本有密切之關係不甘以身為犧牲聞此風潮立成反對逞其野蠻手段必欲達其目的而止而本夫李檢娃遂立斃杖下矣姦婦李苟氏供稱通姦屬實謀殺不預猶恐狡供避就仰再研訊確情按擬招解仍候督憲暨臬司陝安道批示繳(容)

按地方有司往往於風流案牘出其文人綺習判以儷青妃白之詞然亦須纖而不佻方為得體若如樊藩司此批滿紙新學名詞而譬喻尤為失當不徒以頑固之舊態有意褻瀆新名詞而已外間傳言曹撫頗不悅於樊藩司殆非無故

## 奏請八旗兵丁竊盜免議參佐處分

京師

日前修訂法律大臣附片奏云例載八旗兵丁遇有竊盜案件定案後查取該旗參佐職名交部嚴議失察處分等語查八旗閒散兵丁人數甚眾良莠不齊亦非本旗參佐所能周察且有竟因被議後失職破家者推情未免屈抑現當減輕刑律自應一視同仁懇 恩准將此條改訂嗣後八旗兵丁竊盜命案毋庸查取本旗佐領參領議處以示體恤如有知情故縱隱諱不報情事仍請照例嚴議云云聞已奉 旨允准矣(師)

## 報界紀聞

漢口

○漢口日報館自被焚機器鉛模後停

止發刊日人小川愛日郎因擬開設新漢報館與張督一再電爭至釋言日報則已准於下月初一日出版併聞楚報館主筆張漢傑有不日開釋之信(周)

## 報律內容述聞

廣東

○粵省學界人士曾函致京中

詢問現時訂定報律情形嗣得部中某員覆信略謂此次擬仿各國成法編訂報律組織極為文明決無一毫專制義接雜其中惟對於虛傳誣捏等罰懲難輕然必予各個人以自由言論權昌言國家社會之得失可無煩諸君過慮云云(列)

## 海州開埠之原因

江寧

○江督奏請將海州開

作商埠已奉 旨允准其原因實由於德艦前在海州勘量水道而



德之勘量水道以德商捷成洋行要求由青島駛至海州之行輪現該洋行已定於每星期往來海州青島間行輪一次以興商利是海州之開放皆因捷成洋行欲行輪之故而許九香觀察等爲之具稟江督故江督即據以入奏也

### 鄂督擬築馬路

漢口

○鄂督張香帥因此次漢口大火延燒甚衆爰飭梁星海廉訪蒞漢調查火場地勢情形擬築馬路兩條前通新碼頭後通循禮門城邊併擬於此設立學堂一所菜市場一所不日當即實行

### 商品陳列館將次開辦

江寧

○江南商務局兼商部議員劉聚卿觀察前奉署督周玉帥飭令振興商務設立商品陳列館以供商界研究之資料時商務局方在復成倉購地建造觀

察即就旁地另闢一區建造商品陳列館一如日本形式旋派人分投各商埠內地採辦一切商品刻下館工已竣購品亦齊昨特檄委李司馬宣龔管理館中庶務尅日陳列任人入內縱觀

### 泗涇鎮集議拒約

松江

○泗涇鎮拒約社日前就養正學堂重行開會集議拒約先由蕭冠臣君宣布宗旨次由孫竹賢張柏廷宋子石顧曉舟諸君先後演說末由楊守一君將刊印苛約一日不廢美貨永矢不用各條分給大衆並遍發傳單改良辦法到者四五百人莫不鼓掌並謂此番抵制事若不成恐我數千年神明種族將無繼類聞者皆發憤歷數小時之久始散會

### 續商部外務部戶部議覆江督奏三省查礦事宜請簡大臣督查招商試探摺

伏查中國固有之利源要在振興礦政各省急起自辦自以首先設局調查爲權輿商部前准兩江督臣來咨擬合江皖三省之財力派員查礦並設三省查礦公所等語當於本年八月間具奏擬仿照兩江督臣等所擬辦法請旨通飭各省將軍督撫迅即籌設礦政調查局專選諳練廉正之員咨由商部加札作爲礦務議令其酌帶礦師詳爲探勘除已開之礦仍按前頒礦務總表填註外未開之礦即遵此次刊定表式隨時填明具報如有切實探勘確著成效者准由商部擇尤獎勵等因業奉諭旨允准通飭各省一律欽遵辦理在案此項礦務議令甄選之始既由各省督撫覈其材能委用之時又由商部課其殿最所有該省礦政自不難責成經理以竟厥功茲兩江總督周馥請照四川辦礦全案督以大員轉慮體制較崇未必躬親履勘仍須派員前往稟復核轉會同奏咨徒增耗費轉多周折擬請仍照商部前奏各節妥籌辦理該督等前設查礦公所即改爲礦政調查局並將該省派往查礦之員開具履歷咨由商部酌量加札作爲礦務議令以符奏案所請特簡大員督查之處應毋庸議原奏又稱三年內陸續試辦無論官股商股概照公司章程辦理自屬可行仍應查照商部奏定礦務章程隨時咨報以憑查覆原奏又稱議提銅元餘利早開銅礦一節戶部查現在整頓國法需銅孔

亟故洋銅進口日益加多若能早開銅礦自擴利源誠屬扼要之論該省擬提銅元餘利附充股本亦係正辦惟各局所認練兵經費及部需各款均關緊要務先照數解足所餘餘利自應由該省酌量提用以充股本其餘嚴禁私賣礦產先飭官紳購買近礦山場田地各節均與商部迭次奏咨各案相符至稱詳細章程屆時察看情形再行會奏一節查此項章程自應由商部訂定奏明咨行遵照並通行各省照辦以歸劃一如蒙俞允即由臣等咨行該省督撫欽遵辦理所有臣等會議緣由理合恭摺復陳伏乞皇太后皇上聖鑒再此摺係商部主稿會同外務部戶部辦理合併聲明謹奏光緒三十一年九月二十七日奉旨依議欽此

### 日皇拜謁太廟

○十八日東京電云日皇已於今晨由東京起程前往阿愛斯定於二十二兩日拜謁太廟謝和約之告成

### 俄俘虜願入日籍

○十八日東京電云近聞有俄俘虜一萬二千名頗有歸化日本之希望

### 頒行戒嚴令後波蘭之情形

○十八日倫敦電云波蘭頒行戒嚴令後波人異常驚慌騷擾地方尤形恐懼居民房屋皆嚴加防範猶太人亦皆軍裝以備罷工爲禍非淺民黨皆拆毀籬牆以代柴火且將鄉人劫入城中

### 美國派艦保護僑俄美人

○十八日倫敦電云美國現泊力斯邦之兵艦墨尼卜立斯號已奉急電派往克倫斯達保護美國商民且令該艦之海軍登陸

### 革廢總督

○十八日倫敦路透電云俄國德撒意蘇尼亞盾斯革喀散等處之總督均以不能遏亂革去職位

### 升擢公使

○十八日倫敦路透電云日報載稱據日本之意見德日兩使已於數日前定議升擢兩國公使爲頭等欽使譯字林報

### 美工黨開會

○十九日倫敦路透電云美國聯盟之工黨曾在畢茲堡開一大會提議禁止蒙古及日本工人來美之約

### 法國擬升駐日公使

○十九日倫敦路透電云巴黎武姆撒斯報載法國預備升擢駐日公使爲頭等欽使惟須視俄國之意向若何始行定議譯文匯報

### 挪威國政

○十八日柏林電云挪威舉行選舉國王之典禮時表同情於君主政體者佔全數分之四

### 定期舉行海軍大會

○十八日柏林電云駐土各國公使曾在君士坦丁會議已將各國最後之要求議決各國軍艦已定期本月廿四日聚集於撥愛尼斯即在於該處舉行海軍大會

### 奧罷工事已止

○十八日柏林電云奧國鐵路罷工之事已經停止譯德文報







# 多子多壽良方真人參鹿茸海狗腎壯陽種子延壽丸

大隆公司秘製參茸芝朮海狗腎延壽丸方真料足神效萬分故遠近試驗鳴謝之保證書案盈尺許足見其功力之大矣口皆碑而黃肌瘦諸虛百損五勞七傷等症其效如神最奇者久患陽痿之人一服此丸陽物立刻雄壯房事任意歡樂雖白髮老翁極虛弱之身竟能陽堅久戰一索得男妙在藥性不燥滋而不滯非富強淫藥可比連服一月百病不生精神充沛寒冬手足不冷夏日身體不熱故常服補命門安五臟壯筋骨益氣血烏髮黑髮轉老還童屢試屢驗百發百中真水火既濟之良方却病延年種子之秘寶每瓶雙料二元每打十二瓶廿元單料減半如用雙料取效更速 上海四馬路望平街口大隆公司啟 乙二〇三

## 戒煙補精汁功效

戒煙補精汁第一件事情 先不許百姓吃鴉片烟 已經吃煙的人 限期三個月內戒斷 如不從命 定以重罪 于時吃鴉片人 一個個寒心 欲想戒除 苦無善法 本主人得此消息 即將此汁萬瓶運到臺灣去做好事 每瓶只收藥本 不到兩月工夫 一萬瓶已經賣空 烟癮一錢者 吃一小瓶 癮二錢者 吃一大瓶 一瓶吃完 鴉片癮頭就沒有 遠近來臺參觀者 一點不留情面 官場中個個畏懼 亦紛紛向本藥房買此汁 服之均自然戒脫 毫無苦惱 于是有親來道謝的 有贈謝詩喜的 有致信褒獎的 近來世風維新 各省亦將要禁吸鴉片起來了 所以本主人在上海設立經售處 以便各省有志戒煙諸君速來購取 無如市上買戒煙藥丸藥片藥茶等類 純是假藥 騙人錢財 吃之非但不能斷癮 而且烟癮愈戒愈深 身體愈戒愈弱 這種害人藥物 將來終有人要禁止的 本藥房的戒煙補精汁 不用自家誇口 工部局醫生也曾驗過 海關醫官也曾驗過 並無嗎啡鴉片和在裏頭 與別家戒煙藥是特別不同的 且能大補精神 消除百病 真是蓋世無雙的妙藥 服之不吐不瀉 精神加倍 烟癮日減 一過半個月 就可斷癮 烟癮一斷 胃口也開了 身體也胖了 面色也轉紅潤了 財也來了 運也起了 說不盡的種種好處 天下有這種靈藥 豈可錯過 有志戒煙諸君 請來一試 方信本藥房 並非虛言欺人 在諸君可以脫離苦海 本主人亦可以對天地鬼神了 每瓶二元 小瓶一元二角 郵購原局回件 售處在盤湯弄新橋北首德安里四弄大街 華隆藥房謹白 乙二〇三

## 新到頭號像真賽珍珠

敬啟者年來百物騰貴實難支撐因而開銷浩繁物力維艱終難久持本欲公議和酒等項價不敢之轉餉銀一則刪除務祈海涵原諒恐未週知特此登報預稟 中江各書堂公啟 乙二〇三

京都天寶齋藥房○天下馳名○靈驗第一○異人傳授珠黃八寶化毒丹○包愈男女一切楊梅結毒限日全愈永無後患

此丸乃本齋獨得異人傳授其方重用真正犀角黃連珠珀極品上藥泡製久煉成丹專治男女楊梅結毒橫痃下疳小便皮膚破爛一切毒門無論初起久包可限日全愈如前醫不精服藥不愈或庸醫圖利不顧人之性命攸關獨用輕粉升藥等物立者未得方述患者豈能安全今本齋不惜重資修合此丹專治楊梅結毒橫痃下疳小便皮膚破爛一切毒門無論初起久包可限日全愈如前醫不精服藥不愈或庸醫圖利不顧人之性命攸關獨用輕粉升藥等物立可全愈價雖略貴而效足值當可掃毒骨內一切毒氣且能生肌無害屢試屢驗必發必中輕者五天全愈重者七天全愈如用元○另有珠黃下疳散每瓶洋七角如男女下疳腫痛或陽物臭爛或腐爛去半節擦此散立見拔毒去腐生肌止痛保復原形仍可生育種子此乃第一仙丹也○立愈珠珀五淋白濁丸價洋一元○舖分上海二馬路中市西鼎新里石庫門口內便是○遠埠託郵政局寄信局作弊謹啟 乙二〇三

## 茂生保險公司謹啟

本行經理英國皇后公司總行在英京倫敦歷年在申辦理公正素為紳商共鑒茲因查得有一同業華人乘機造謠以圖私利故特聲明一切照常辦理如荷 惠顧仍請函致三馬路東者茂生保險房姜桂生何明生郁潤生三翁接洽可也 經理西人嚴立鍊具 甲二〇三

## 請試剋烟自然奇藥 槍戒藤速膏

隨吃隨戒菩提水 世人被烟損身者 從此同登彼岸也

鴉片害人婦孺皆知市上戒烟藥皆用現靈抵癮所以雖戒而無實濟泰西格致士贊揚遊歷中華七次深悉中國人害之體質參通鴉片烟之性道目親烟癮之入而熱形促壽實堪憐憐於是起而憫焉不憚窮谷深山搜奇異幸遊西藏雲中山突見異草名曰藤速採之試之始知鴉片烟之害如同水火炭非但對烟提揮并能補養元氣神天除槍斷癮戒絕之後非但不思吸且聞烟臭如牛糞真所謂與烟相剋之明證也○藤速膏每匣洋六角和烟裝吃化毒銷癮三天如癮減烟不覺自然斷癮此價每打六元○另製隨吃隨戒菩提水○每瓶洋一元每打十元此水戒烟更簡便如每日吃烟三錢過癮之後沖服此水三錢如此七天烟味漸淡年月吃烟無味一月間烟者氣舒為臭氣吃之即吐其癮不覺失去妙在剋癮而不損體法之良意之美也○經理此發運大德通公司告白○本公司分設上海二馬路中市西鼎新里石庫門口內便是 乙二〇三

老存濟堂大藥局開設英界大馬路仁濟善堂對門牆上有字一望而知老仁壽里內第三石庫只此一家本埠並無分店

## 奇在一分時

見利眼紅動輒假冒惡習成風恬不為怪可恥也要之製藥秘天下無二此義同人人得而知之所以稍明事理者購藥不貪廉必認明始創名老店為準繩不為無見況乎藥關性命焉可輕忽本堂秘製一分時玉樹神油創始在己亥正月初六日潮登市報以來六載有奇諒天下人所共見其間知者也不謂生靈一盛假昌蜂起居然亦稱神油秘製發一笑查此神油本堂未創以前至樹兩字之名絕世無聞何以必待本堂出告而後始亦云然顯見湊合混不問可知總之無論效尤難求其功效神速定分時如本堂秘製一分時神油者恐其始終未必能發諸君不信查請一試便知始信余言之誠不謬茲將應治各症分別列後○一治時疫一切危險惡痧無論不知人事只須此油擦於臍眼及手足間立刻起死回生○一治水火滾油受傷縱皮肉爛痛徹心肝立將此油敷之約計一分鐘時其痛立止不消其痛立止不消風不忌水愈後而無痕○一治刀傷撞傷腫痛血流如注痛昏欲絕立將此油擦之不過一分時候其痛其血立止其傷立愈後而無痕○一治跌打損傷筋腫痛及風濕濕熱經絡通暢酸楚等症只須少許擦之立見奇功誠千古以來不可多得至奇神藥也每大瓶一元小瓶五角如善士購去方便與人者價在十元願加二成十元以內仍照門市每瓶一元無扣批發而議遠方惠顧如交信局寄遞必須另發一信交郵政局寄來詢問否則難免送信者舞弊營私以偽亂真不可不防切勿切至囑 乙二〇三

## 上海同益公司承辦浙江善後分票稟准立案 頭彩三萬元

今出第四十七會起十一月十五日開票在原額二萬五千號內酌抽五千號每號分爲廿則每則另售價洋二角均由本公司認銷發批發分別定價另刊章程中彩章程悉照正彩八成分派紅票由總公司以及本公司均可十足兌洋上海南市毛家街口業盛里同益公司謹啟 乙二〇三







禮拜三拍賣

奉商務總會諭  
准 七月六日  
點鐘在老堂  
坂橋浜北源昌  
里後永大絲廠  
拍賣全副絲車  
三十七二部引  
琴爐子打水機  
器水櫃一應俱  
全生財另物不  
計此佈

禮拜三拍賣

准於廿六日二點半鐘在楊樹浦順泰本行對面拍賣大號小輪一隻其船甚爲堅固以及金銅包底一應裝黃另物均在其內各客准於二點鐘至大馬路碼頭同趁小火輪前往該處面拍欲知詳細者祈至小行面詢可也此佈

乙亥年  
瑞和洋行啓

股盤明聲

茲因人和公記招商客棧開設在於小東門外洋行街口門面坐南朝北同議股東融生記得二股吳永記得二股蔣連記得二股王錦記得一股朱文記得三股共合十股今因顧生記王錦記一股朱文記三股合成六股不願為此營業自願盤與王和生三面議定時值價每股洋一百卅四元其六股共計洋八百零四元其洋當即交付公記棧經理顧記生兄如數收訖現改人和義記自盤之後所有公記一切進出賬目與義記無涉惟有公記議單檢出作為廢紙恐未週知特此聲明人和義記棧告白

明聲票

景鎮保康支申領餘莊  
第拾六號票順康擡頭  
計九月廿八日期規元  
五百兩正又景鎮永貞  
支申崇餘莊第一百八  
拾一號票順康擡頭計  
九月廿九日期規元伍  
伯兩正於九月十七日  
寄福興局送存不料中  
途被竊即電至前途止  
兌此票作爲廢紙望  
各寶號幸勿收下特此  
聲明樂平順康錢店具

## 招尋地主

茲有遺契第一百六十六號計地四分九釐坐落坡橋浜北其地前由法商立尙古經理今立尙古已回外國轉由本行代爲經理因該地主久不見來完地租未悉該地主在何處故此登報招尋如有人執此道契望速來本行面談完租如再不來恐將此地拍賣請勿遲延以免自取其咎特此申明  
乙亥年  
法大馬路信孚洋行告白

遺失莊票  
今遺失宏大莊票第一萬七千另九十一號十八期洋二百廿元當已關照該莊掛失作爲廢紙望各寶號切勿收用特此登報聲明  
顧氏告白  
乙亥年

今有王仁泰支  
瑞裕莊第十七  
號十兩廿四期  
支承裕莊第二  
號同日期元  
一千兩有與同乙  
泰莊內因該莊  
倒閉已向原根  
說明作廢望各  
寶莊行號切勿  
收用特此聲明  
陶錦記告白

廣東陳恆德堂馳名

虎骨熊油膏

此膏專治男婦○五勞七傷○  
左癱右瘓○遠年風濕○筋骨  
疼痛○四肢無力○中風中痰  
○痞塊癰瘕○肚腹偏痛○半  
身不遂○不能行動○腰膝酸  
軟○諸虛百損○以上各症無  
論醫藥不能取效一貼此膏立  
覺調和氣血舒筋活絡輕者一  
張包愈重者二張除根愈後非  
但病除且能培元固本屢試屢  
驗每張一元  
乙三三  
鋪分上海英大馬路萬康醬園  
對門德仁里內石庫門

明 聲

鴻成號  
 九月廿  
 出烟台  
 六號票  
 上申鼎  
 記行支  
 洋銀一  
 千元此  
 票遺失  
 作廢紙  
 也乙一  
 鴻順德  
 啓

---

盤 店 聲 明

茲有潮  
 成興烟  
 刻盤與  
 招牌加  
 但前各  
 往一切  
 即向前  
 楚與成  
 記無涉  
 東即要  
 恐各號  
 特此登  
 興仁記

北 紙 周 仁 號 欵 東 興 乃 回 未 報 號  
路 號 姓 記 來 頂 理 仁 謔 用 到 成 主

遺失莊票

今遺失和康莊第一萬三千五百四十七號票廿五期元二百七十兩正又一萬三千五百四十八號票廿五期元二百七十兩正

正已向該莊說明茲特登申新兩報望各寶莊行號切勿收用已作爲廢紙此聞

乙卯三三

裕豐成

美大西北奉蜜

[illegible]

茲者上洋老椿記  
東何姓另創他業  
將棧底生意一并  
與徐姓九月朔接  
不致牌換記以前  
出入等一撇歸何  
值與徐姓無涉特  
白自甲辰起至今  
月底止蒙南北貴  
居棧倘有押物等  
本年冬月底止不  
贖一概拍賣抵欠  
無取切勿自誤謹

棧前情願全船開往銀器姓理此年官辛限五來形過阻此奉

前領盤升津理音八箇至取帳本  
明何順興聲明

前有無恥之徒  
向各號騙取貨  
物於六月初登  
過申新二報三  
天告白今由向  
粵瑞祥取貨並  
無圖章不能認  
帳今再登申新  
二報三天告白  
以後取貨務要  
圖印為憑預先  
關照免得後論  
此佈  
乙丑年三月廿三日

說子得錢千一

世有男女歡悅而未盡其責任者在舉而不堅雖堅不久斯語也幾幾乎天下之通病何也男子少壯未娶之時每每色慾不節一至中年鮮有不敢若不設法挽回其咎固在男子也今意理齋主人葉君將其可寶可貴之枕中秘以惠人寔不惟利於嫖界中人而如余之乏子嗣者已實獲其大益矣造物至仁產此秘寶假葉君而救世但預計百年之後將有人滿之患否乎寄語敗軍之將當視重斯藥購者向上海拋球場耀華照像大寶號購取售價一洋著者喜出望外

人 岐 法 2

照像價目  
四寸三張價一元添印  
三角六寸一張價一元  
添印五角八寸一張價  
二元添印七角尺二一  
張價四元添印一元放  
大十八寸價七元廿四  
寸十元三十寸十五元  
放至五百寸爲止設色  
配架另議賜顧者請向  
價廉物美中外馳名之  
東西耀華不至上當  
耀華主人啓  
乙 亥 三

江安威美北江

[illegible]

謝友指引癩癰靈藥

鄰居失慎室人衣箱併失去衣箱時哭罵染成癰諸醫束手幸藥罔效幸舊友舜翁公幹來滬道及公是症曾服二馬路京都天寶齋文武癰愈囑予購試初買五丸依服果見稍瘥繼服五丸其症若失不過費洋十元喜幸痼疾頓療心感莫酬特登報章一謝舜翁開迷津二感該齋之藥靈虹口錢

# 然霍旦一症癆年三

啓者余之次子國勳年十九歲於十六歲時患癰癰症一載有餘始獲收口繼又咳嗽大作形神骨立竟成癆疾延醫施治百藥遍投迄無效驗今年更骨瘦如柴每日僅進薄粥一甌而已舉家憂惶殊甚幸穿針日遇龍葆珊軍門汪麗棠司馬於趙氏園談及病原當蒙力勸購服三馬路中法藥房艾羅補腦汁時緣赴京在即姑購二大瓶試之服後飲食頓進因見保證書所載各藥尙有艾羅療肺藥一種主治咳嗽故於抵京後與友復購補腦汁療肺藥各一打每日如法服之今竟咳逆已平精神漸復三年夙疾一旦得瘳國勳再生之幸突出龍汪二君指引然皆良藥之功也感極之餘無以爲報謹登報章藉微表忱並告世之抱病者回生有藥皆可壽域同登焉

平糶斗旺銀司公密生

女甫公司鰵魚肝油藥酒

此酒增力長肉開胃能使虛瘦之人強壯味易入口服後並無胃中不利癆症服之神效無比上海華英大藥房及各藥舖發售

大 桑 天 桑

吐血全愈  
 僕久患吐血醫藥  
 鮮效幸購上海英  
 大馬路萬康醫院  
 對門德仁里內廣  
 東陳恆德堂神效  
 吐血藥膏六元依  
 法服食果然當日  
 立止至今三年有  
 餘未見復發功德  
 欽佩無量乞登報  
 伸謝  
 吳江縣署中許師  
 爺誌  
 乙三三三  
 各種心胃氣痛散  
 無論陳年重症一  
 服止痛再服每根  
 新輕之症立除見  
 功永無後患刻瓶  
 可作十數次之用  
 實價一元如有斯  
 患者請華上海拋  
 球場躍向照像號  
 購取  
 跑馬場十三號大  
 洋房躍華製藥局

陳 勝 張 鐘 大 嘜 永 紹 新 豐 鄺 非 大 理

[illegible]



平耀委員到差 吳添 ○上海滬口平耀義捐局新委總辦何觀察已於本月十六日到差 (右)

水師員弁失禮 吳添 ○江南海外六營水師廣艇皆歸江南提督蘇松狼山福山三鎮督率為外海巡洋捕盜之用現在各營員兵弁大都衰朽本屆萬壽並不懸旗開炮以申慶祝而各國兵艦均懸掛賀旗開放禮炮相形之下文野自別 (右)

局釐短少之原因 吳添 ○吳淞口沙鈞船局近年以來捐數短少推其故因該局所恃惟閩浙釣船所載各貨均有來無往兼之今秋風潮大發釣船損壞者約計一百餘號故七月至今捐釐約虧巨萬是局總辦吳鏡沅司馬到差半載有餘捐數不敷現在已將短收情形詳稟各上憲 (右)

滬江官事 ○電政大臣吳仲譯侍郎昨日命駕入城分詣道縣各署謝步 ○前南匯縣知縣陳若民大令保願昨日由松公回到道稟知任內交代一切 ○新委三林塘巡局委員潘仲泉二尹昨日因病到縣請假三天 ○候補知縣朱明府振翔昨日由粵公回到申 ○又河南直隸州知州郭喬生刺史人凱昨日亦由廣東至申 ○稽查九江輪船委員劉德勝千戎昨由九江來滬住北市全安棧午後到道稟見 ○候補知縣莊仁卿明府復恩留防十一隊隊官袁廷華副戎昨均因公到道稟見 (近)

製造局記事 ○製造局浦東軍火機防護委員李萬青千戎前者被盜搶劫拒傷所有軍火幸未損失故由總辦魏觀察特賞千戎洋二百元於前日給領 ○製造局總辦魏觀察前日札委候補知縣劉笠笙明府原道為幫辦稽查差於前日謝委視事 (欣)

擬另添設警察學堂 ○滬南總工程局各董察得新招巡捕送至城內警察學堂學習道途來往不便殊多故有擬借江蘇海運局地方另設警察學堂一所之說不知果否 (欣)

邑紳稟請填塞楊家浜廢河 ○上海道袁觀察據本邑紳士稟稱二十七保南十八圖楊家浜河道年久未開已成廢河請為填塞撥充學費等情觀察以所稟是否可行札由本縣汪大令率帶丈量人等前往勘明復核 (近)

查究冒充西探 ○江北人某甲在某捕房充當巡捕適因聞北草棚失慎甲家燒斃一孩屢向起火之某乙理論經人勸乙貼給棺殮費若干始了因有冒充西探情事為新聞捕房所聞昨飭中西探至過付洋元之開北某烟館詳查澈究 (見)

誘拐案送縣澈究 ○崇明人王加榮之妻宋氏及七歲女阿英被越人汪錦堂即黃愛堂誘拐來滬匿居聞北由王投控該處巡局判將宋氏及阿英由王領回在案詎氏近又携女逃出仍匿汪處王亦跟蹤尋至向汪領妻不放反糾流氓逼王立據賣妻其身價洋復被索酬詐去致王忿極復投巡局控訴局員章二尹震怒立飭勇保將汪及宋氏母女拘局備文送縣澈究 (見)

派捕查看押犯 ○朱海郎王毛毛誣控錢毛毛拆箱案內牽涉之應桂馨陸頌和二人奉中西官訊飭改押公廨候禮拜四復訊在案茲悉捕房以廨中恐有疎虞特派西捕時至押所查看防範殊為嚴密 (見)

撞見拘入捕房押至美領事署送回該兵艦核辦 (古) 路斃報殮 ○前日有一形似小工之男屍倒斃於派克路南教堂附近空地之上年約三十左右身穿藍布棉襖元布褲由一百三十四號捕巡見回稟捕房捕頭飭傳十圖地保查明有無屍屬報堂棺殮 (見)

上海縣案 ○米業董事控顧永注將棺拋厝公所地上前晚經汪大令提訊顧供住新北門內福佑橋左近是房祖傳已歷六世毗連之空地一方由米董姚姓前向小的價買不遂私串圖甲捏造偽契適有堂弟將伊父棺柩暫厝地上姚即乘勢誣控乞鑒大令以城中雖有空地不容厝棺判令趕緊遷埋顧着交保候查明虛實澈究 ○宋陳氏扭控夫弟宋昌齡滋擾等情亦奉質訊氏供夫已去世遺有兩子一女八月初三日將女許字成衣王姓之子祇得聘洋二十元夫弟昌齡責氏未經知照到家滋擾勒加聘洋為此扭請究奪昌齡供向業吹手上有老母寡嫂將姪女許婚並不告知每親及小的知曉故向詢問大令判掌煩二十下交保不准干預 (近)

總工程局議定審案時刻 ○總工程局正裁判官孫耳山大令現與總董議定每日審判時刻係上午十點鐘至十二點鐘下午二點至五點鐘隨解隨判惟發落案犯遵照新章不用刑責故將紅禁班裁去 (欣)

餅充作銀洋混兌金戒被夥裘榮成察破扭交四十九號捕拘入捕房解送裁判所經孫大令判押改過局再核 ○趙阿發前日在集水碼頭富貴輪船向水手購買私鹽九包雇朱友根徐鳳幼挑送被徐等吞沒七包以致口角將趙毆傷由華捕拘入捕房解訊孫大令以趙不應販私本欲究辦姑念受傷從寬交保朱徐各押三天 (欣)

英美公廨早堂案 ○捕送在路打架之張吳氏張王氏楊春和潘吉生等請訊張王氏供夫名張福清住江灣白楊河楊係表兄小婦人至滬為傭被張吳氏誘賣與松江宋家浜看風水之周姓為媳得洋一百四十元經小婦人告明有夫由周退回上海昨在馬路見張吳氏理論詎被潘吉生出朝請究訊之張吳氏供該氏被姘夫賣去與小婦人不涉楊春和供與表妹尋張吳氏理論是實潘吉生供在旁解勸不敢蠻霸謝員關司馬商之英寶繙譯判分別押候移傳周張兩姓到案訊奪 ○水販李德山同妻嚴氏即李四阿姐均湖北人專以買良逼娼為事適又出洋一百四十元押得良女桂連逼娼不願兇肆毆打經人報濟良所飭探張寶成拘獲解究桂連供湖南人求請超豁司馬判李發押西牢一年氏押半年女交濟良所留養候示 ○沈小長掩入沈子周號內竊藥水電鈴售賣與金洪春得洋兩元由包探資如海獲案解辦司馬判沈押捕房半年金罰洋四十元充公贓給失主 ○周云卿與胡掌法之父毛林爭地自縊昨由包探劉中堂將地保陸春庭傳究供稱周實與胡爭地自縊並無他故周沈氏供公公因與陸姓爭地於初十夜自縊斃命地有方單未曾帶案求鑒司馬判還押候訊 ○惡鴿陳劉氏即謝寓因買良逼娼案發著交女子桂林小寶在案昨由包探王長桂解請復訊氏求展限五天將女交案訊奪 ○同春祥號主俞錫章在某保險行保有鉅款照章不能多儲火油昨由包探石金榮稟查得俞號內存油數十箱違章請罰司馬以俞一再求恩從寬判罰洋六十元充公後再多多儲定干押辦 ○李阿秋之白馬被郁珍福借去以入會為由寄在錢唐氏家經失主與吳木觀等報由包探石金榮送究錢供因江灣賽

美兵潛逃被獲 ○有美艦兵一名前因私行登岸不歸由艦主報知美領事署出票通提未獲昨經美捕房三十一號西捕在途







欽定樂房始創調理後天寒谷春生丹

畏寒、虛弱、及一切腎虛陽痿、遺精、之奇效。立見神效。無不靈驗。多服男子白髮老人色可爲陽台仙藥。百戰百勝。壯陽補腎。不圖有返老還童之功。欲求百病  
欲廣其功。必求其本。強身健體。欲敦伉儷之情。欲圖產房之樂。萬不可不服此。盡善盡美之奇方能補先天之不足。調理後天之聖藥。世間壯陽種子之方。咸推無上妙品。中外交  
譽如婦女有胎前本藥房婦科一索必妊丹則男精充盈女血調和弄璋之喜立而可待也 每雙料重二十兩實洋三十六元 每兩洋二元單料每兩一元 婦科一索必妊  
丹每料一斤實洋八元

上海三馬路鶴仙戲園後石庫門內 鍊雲大藥局發兌

乙三三

廣東陳恒德堂神藥到申

愈立  
小腸疝氣  
根除神效

本堂秘製立愈小腸疝氣膏藥其功之速無出其右無論陰囊腫脹陰核偏墜甚至坐臥不安痛苦難忍速將此膏貼之立覺陰囊縮小氣鳴脹消極至兩天包能除根屢試屢驗百發百靈倘年久根深宜貼正號則藥力大而取效愈速矣每張正號一元副號六角○外有第一神效疝氣丸每大盒二元小盒一元倘外貼內服雖十年二十年之老症愈後可保永不再發誠治病氣之神藥也○假冒甚多購者認明○廣東陳恆德堂分設

上海英大馬路萬康醬園對門德仁里內石庫門函購信力自給

此粉補腎聚精確有真憑無論虛實體質服此奇效立見

五牛牌珍珠牛髓粉功用易曉說

養生之物備矣多矣參茸朮燕固至補之品然有體氣不宜者服之反至引邪成疾本醫士細索物情同明腠理因思當今之世好色者十居八九以致腎氣大虧百病叢生往往元氣斷喪

何占改熊之兆放是極意推求精心考究取牛之精髓佐以珍珠琥珀此粉以牛髓專補腎經腎乃人之根本樹本固則壽高福廣猶如樹之榮水繫水足則枝茂葉盛數年以來士  
宜藥用得此而有病即痊體弱而由此轉強指不勝屈年滿服之精力倍增幼孩服之氣血愈旺常服尤為相宜服之荷能不斷則腎氣充滿而精神堅固百病自無從生是以信其  
製鍊之佳功用之大也爰書數語佈告遐方俾世之服是粉者咸知焉 每瓶洋一元 每打洋十元 上海經售處在二馬路西鼎新里石庫門內 暹羅大德通公司便是 泰  
西贊醫士告白

廣東彭壽堂獨秘珍珠熊膽人參蘆三十六種化痔丸每盒雙料二元單料一元如用雙料取效更速外搽消痔散可保永遠不發一試便知

**痔瘡內服靈丹**

此丸能治三六九種無名腫毒，凡患此症者，服之立刻止痛消管生肌。四圍連根脫落完好如初。妙在攻補並進，故愈後非但不發，且身體轉弱為強。凡醫藥不能見效，連服三盒，無不全愈也。

**痔瘡外搽妙藥**

痔瘡雖係內消，然得妙藥外治，根可永絕。本堂所製真熊膽珍

廣東彭義堂鋪分上海二馬路石路西首興隆里內 乙亥三

京都天寶齋鋪分上海二馬路鼎新里石庫門內發兌馳名丸散膏丹藥酒○修合雖無人見存心自有天知

遺精膏

此膏送家所遺三六吸口品 所能治男子遺精白濁陽虛陽痿等症精冷陽不  
轉興婦女赤白帶下經期腹痛子宮寒冷血枯陰虧等症貼此男先止遺女即除帶諸  
恙漸驅驅逐充足元神養身之捷法莫敵於斯也每張洋七角○純陽祖法遺精必愈  
丸每料洋三元每匣洋一元此丸并遺精實有中流砥柱之力功能延年益壽

御方壯陽種子膏

蓋人欲得享此  
易如探囊取物能暖  
丹出鍾玉池固元神  
藥虛眉功離盡言義

龜存精口戰百勝誠種子仙膏保身靈藥兼治各症詳載仿單每張洋一元如購十張照市九扣用後舊膏退回作價二角○雙料扶陽種子衍慶丸每兩二元單料一元此丸奇能試服雖朽敗之體復如壯年無異欲種藍田之玉宜服衍慶之藥湯餅之會誠可預賀也

乙 二二三

此藥專治疝氣名馳中外咸推第一廣東彭壽堂鋪分上海二馬路石西首興隆里內交易近多假冒賜顧留心

專治小腸氣立刻見功

小腸疝氣之症治法如左  
種疝氣無論陰囊腫脹陰核偏墜諸醫束手痛苦非常但將膏藥貼於膀胱之處陰囊立刻縮小其痛若失氣  
鳴眼消步履如飛雖數十年老症無不藥到病除屢屢驗百發百中誠治病之絕世妙藥也每張一元如內  
服神效內氣丸可將膀胱塞漏之氣一掃而空愈後保不再發一試便知每匣一元 上海二馬路石路西首

京都天寶齋○婦科種子仙丹○服之應驗非凡○鋪分上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易

古今婦科續副降生丹

夫婦人斷無不育之理不育者卽有病也然病多起於月經不調卽非受孕之兆氣血不和必致經候失常諸恙所以漸生也續嗣勢所必難也凡經水不調前後不常或腹痛凝積或崩血過多或傷於七情致墜情志或感及風寒致損營衛或體虛盜汗不止或血枯面黃肌瘦及白帶淋漓胸腹脹悶五臟虛損子宮寒冷動情卽洩受而復出等症此皆體虛血虧所致故種子之難所由來也此丹係葉眞人所傳能調和婦人衝任之血平定肝鬱之氣去

游生新開鬱解悶暖宮止帶聚精旺血固本調經濟陰壯體之功凡婦人望子者苟能連服一月中途不離無不應手而得素未生育之婦服後一舉必孕明年經血枯常服且能  
 育子既孕服此產必雙胎真婦科聖藥種子之仙丹每料一斤價洋八元半料四元閨女孀婦服此恐產無父軟骨之子切忌切忌幸弗輕視○另有參茸海狗腎扶陽種子衍慶丸  
 專治男子陽痿精衰服則立見奇功雙料每兩洋二元單料一元○真烏雞白鳳丸每洋五粒○遠埠函購託郵政局最安信局屢次作弊  
 京都天寶齋啓 乙卯三

湖北義捐彩票頭彩拾萬元拾月念二日開彩

本局奉 湖廣總督部堂 奏明開辦第四十  
六會額設票五萬張 每張售洋十元中彩共七  
千五百一十一號計六張有零中彩一張以七成

九派分票出銀之高低各公司爲標準定期十月十二日在漢口開彩得彩紅票憑本局對號單兌銀元本總局在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥街○外埠往來信力票力本局一概不付統歸自給○再得彩紅票如無本分局騎縫圖章及長方上海分局小印者概不收兌因無票根可查也特白

乙三三三

香港同和錫廠聲明被冒改良廣告



上海法馬路寶興里對門城濟恒記藥房○陸家石橋南首三官堂對門同慶堂兩處經理批發

天津眉壽堂戒煙香片茶葉

賜顧者認明本堂招牌爲記  
免魚目混珠是幸每斤售銀五錢

信成儲蓄銀行招股啓

俟開辦後分期纔足掛號限期原定十一月十五爲止茲因掛號者紛紜  
辦承集人處掛號可也 周舜卿劉葆良唐傳鄭李雲嚴沈縵雲沈和甫

上海廣發源月壺連中叁次頭彩聲明

其餘各種大票逐月大彩連綿不絕屢屢登報聲明諒諸翁早已洞悉可  
票分票門莊比衆公道批發格外相宜諸公欲奪錦標早購是幸外埠函

山左行素子真數學名家

余前閱韋特造訪即以八字之歷如見生平果不虛傳詩公欲問  
津者請速至三馬路北同慶公內鑒遠齋便知唐芝耘 鄭堯山 蔡伯棠  
杜省三 伍秋霖 宋季垣 乙丑

奏辦浙江協濟彩票  
 新章加額增彩頭彩三萬元准期十一月十五日開彩  
 本公司自奉浙撫憲奏准開辦以來通銷各埠一秉  
 至公第四十六會票已於十月十二日當衆開彩紅  
 票憑號單實足兌洋今售第四十七會票增設二萬五千張每張改爲六則全張售洋三元分條五角派彩八成有奇中額共計二千四百八十二張之多計洋一元可得彩洋一萬  
 票真正一本萬利堪稱彩票中最易得彩之票也准期十一月十五日仍在總公司當衆開彩副票按月和五二十開彩務請官紳士商屆期光臨是幸浙省協濟公司謹啓乙酉年

奏辦河南協捐彩票頭彩四萬元  
河南巡撫部院奏辦河南協捐彩票咨行 各省督撫內地一體通銷 欽遵在案總局設在省城並派員來滬  
照所收票價八成零開彩頭彩四萬元得彩最優中彩三千三百七十二張之多第一會擇於十月初一日出票十一月廿九日在河南省城當衆開彩中式彩銀請向本分局十  
足兌銀漢口局設黃陂街景慶義書局南京坊街口萬寶通揚州局設在運署東園門吳公館鎮江局設在洋浮橋口振興昌行內蘇州都亭橋撫松館無錫顧恆裕得億元萬利源  
均有批發

文明戒烟社會廣招分會

報以告 同志各寶號冀諸大善士以開化文明挽救頹習爲懷者速辦分會祈卽函計爲盼 總發  
行所在上海三馬路鼎豐里對門大姓堂藥房經理 乙亥三月

上洋趙翰香居秘製補益神方定價劃一朔望九扣遠埠函購原班回件

人參長春廣嗣丹

腰背酸痛下元虛冷艱嗣墮胎漏胎及室女勞弱老婦衰耗等症初服每日一九空心鹽湯下或陳酒  
至廿日後覺有氣痞此是五臟寒熱舊疾出也服至三十日後覺鼻頂酸此是風症出也服至四十

後言語雄壯或原有胸膈之病咳嗽吐痰此是肺疾出也服至五六十日後唇紅體潤口生津液神清氣爽兩乳肥潤此是一切諸疾出也服至百日後容顏光彩雖八十老人陰  
 陽強健目能遠視行不困乏有返老還童延壽種子之功百發百中每丸兩角半每百丸重九 又存十餘年陳膠每兩價目列后虎骨膠一元五角 鹿角膠八角 龜板膠驢皮  
 膠紫甲膠細料各二角半 麋角膠六角鹿腎膠八角 龜鹿二仙膠六角 泰西法製霞天膠三角半 鷄血藤膏八角併定合補劑膏滋定修細料丸散比別家精工仕商賜顧  
 幸弗致悞  
 寧波趙翰香居鋪分上海大馬路盈湯弄  
 乙卯三

華洋永慶人壽保險公司廣告

啓者本總公司創設上海業在香港英督署註冊招集資本股銀一百萬兩分存銀行穩妥可靠章程周密賠款迅速一切辦法較之別公司更爲通融除本埠照例辦理外如外埠紳商有志長生或憚遠涉可請西醫登門就教川資不取如命婦閨媛珮臨公司有女客座由女西

江蘇 廈門 汕頭 澳門 福州 烟台 牛莊 天津 京都 長沙 漢口 鎮江 南京 蕪湖 九江 寧波 杭州 松江 平湖 嘉興 蘇州 無錫 常熟 揚州  
 淮安 常州等埠 其餘逐漸推廣 華洋總董經理周金箴觀察晉鏞派克先生協理錢晉甫觀察康榮翁貢丞觀察順孫吳志和太守承陳  
 乙亥年

匯豐銀行告白

啓者本行收足實本洋一千萬元公積英金值洋一千萬元又銀七百洋萬元共合洋一千七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包帶維亞孟買加拉吉打古隆北福州德國漢口神戶長崎意陸伊羅法國呂宋紐約檳榔晏貢西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息長年二釐存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五釐算存六個月者其息照長年四釐算存三個月者其息照長年三釐算代付本埠匯票並辦理銀行一切憲辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度舊金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒三十一年七月三十日

甲 0119

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本總行創自橫濱一千八百八十年資本金洋二千四百萬元公積金洋一千三十二萬元分設各國名都大邑廣有通交中國上海天津牛莊北京分設亦已年久今在上海分行新行通用自一元五十元之沙票洋圓奉准 本國政府允行始於中歷十一月初二日起以便行

旅經商之一助其外各埠專辦銀行應有一切交易無不克己招接存款更竭誠意久蒙中國達官易於通銷支取交相稱贊本行格外精心研究以便接應惠顧現由總行刊到顧臨者之用為特布告仰祈俯鑒如欲存款在橫濱總行者半年期息五厘長年期息六厘如存款期滿准在橫濱支取金洋上海取銀亦可如在橫濱存取換算則以日本金錢交符屆時註明定價如上海則以元錠銀價交付庶幾市面仙幣上落於貴客毫無耗損以昭平允如欲存在上海分行者長年期息五厘半年期息四厘半三個月三厘半逐月往來二厘半以副交厚同文之來誼云爾其餘要匯押匯電匯承接周到有美悉臻如蒙惠臨請至本埠分行面訂可也

經理人長鋒郎謹白

乙卯年三月

**新式存單以及相與往來支解簿集**

均用華文專備中國仕商樂取便捷以應惠然



商務類誌

查倉單

十月十九日

| 行名  | 存銀   | 存洋   | 拆出銀數  |
|-----|------|------|-------|
| 麥加利 | 七萬   | 七十一萬 | 五萬五千  |
| 匯豐  | 六十萬  | 三百九  | 一萬    |
| 道勝  | 六十八萬 | 六萬   |       |
| 正金  | 一萬   | 二十二萬 | 二十六萬  |
| 德華  | 一萬五千 | 五萬五千 | 一百萬   |
| 通商  | 一萬   | 十五萬  | 九十五萬  |
| 東方  | 七萬   | 四萬   | 百四十五萬 |
| 花旗  | 七萬   | 二萬   | 百零二萬  |
| 華比  | 一萬   | 四萬   | 十萬    |
| 和蘭  | 一萬   | 二萬   | 四萬    |
| 底   | 四十萬  | 八十萬  |       |

共存銀二百九十九萬五千五百六十元  
零五千拆出七百一十一萬五千

銀行進出款

十月十九日

| 銀行 | 金押 | 金押 |
|----|----|----|
| 匯豐 | 金押 | 八萬 |
| 德華 | 金押 | 十萬 |
| 道勝 | 金押 | 五萬 |
| 匯豐 | 金押 | 五萬 |
| 德華 | 金押 | 五萬 |
| 道勝 | 金押 | 五萬 |
| 匯豐 | 金押 | 五萬 |
| 德華 | 金押 | 五萬 |
| 道勝 | 金押 | 五萬 |
| 匯豐 | 金押 | 五萬 |
| 德華 | 金押 | 五萬 |
| 道勝 | 金押 | 五萬 |

滙票

十月十九日

| 銀行 | 滙票 | 滙票         |
|----|----|------------|
| 匯豐 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 德華 | 滙票 | 二先令十辨士一八七五 |
| 道勝 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 匯豐 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 德華 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 道勝 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 匯豐 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 德華 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 道勝 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 匯豐 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 德華 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 道勝 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |

上海匯至倫敦

| 銀行 | 滙票 | 滙票         |
|----|----|------------|
| 匯豐 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 德華 | 滙票 | 二先令十辨士一八七五 |
| 道勝 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 匯豐 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 德華 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 道勝 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 匯豐 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 德華 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 道勝 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 匯豐 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 德華 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |
| 道勝 | 滙票 | 二先令十辨士一二五  |

銀行即期 二百十三個

上海匯至香港

| 銀行 | 滙票 | 滙票      |
|----|----|---------|
| 匯豐 | 滙票 | 七錢一分八七五 |
| 德華 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 道勝 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 匯豐 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 德華 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 道勝 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 匯豐 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 德華 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 道勝 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 匯豐 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 德華 | 滙票 | 七錢一分三七五 |
| 道勝 | 滙票 | 七錢一分三七五 |

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

銀行電匯 七錢一分三七五

商匯十日 七錢一分三七五

上海匯至日本 七錢一分三七五

棉紗

十月十九日

○本廠紗 十六支鐵錫九十兩零五錢

十六支紅團龍九十兩零五錢 十六

支雲龍八十九兩七錢五 十六支藍團

龍八十九兩五錢 十四支財神八十七

兩七錢五 十四支老雙虎八十七兩五

錢 十四支鐵錫八十七兩 十四支雲

龍八十七兩 ○東洋紗 十六支藍魚

九十七兩五錢 十六支福島九十五兩

五錢 十六支花蝶九十六兩 十六支

立馬九十五兩七錢五 十六支伏龍九

十五兩 十六支立岡九十五兩 ○印

度紗 廿支人挑茶九十二兩一錢五

廿支天主堂九拾二兩 廿支紅八頭九

十三兩二錢五 廿支彩美人九十二兩

七錢五 廿支老中國人九十三兩 廿

支四同人九十三兩 十支地理圖七十

三兩七錢五 十支彩美人七十三兩五

錢 十支天主堂七十三兩 十支紅半

八七十四兩 十支教子圖七十二兩五

錢 十支天宮送子七十三兩五錢 十

支挑茶七十四兩 十支雙同人七十三

兩半 ○三品紗 西十一月份一百三

十二元六角半 十二月份一百三十一

元二角 正月份一百三十一元一角半

棉花 十月十九日

通州花每担十八兩七錢 火機花十七

兩四錢 餘姚花十七兩 太倉花十七

兩七錢 四牌花十七兩 漢口花十

六兩三錢 雜牌花十六兩五錢

十月十九日

常白元米每石四元九角 常白破舊米

四元七角 錫白破舊米四元五角半

常白新米四元八角 錫白陳米四元五

角半 常白陳米四元六角 蘇同白陳

米四元六角 蘇白新米四元六角半

松江白破舊四元五角半 松江白新米

四元八角 松江白陳米四元六角 角

里白新米四元五角 角里白陳米四元

四角半 泗涇白破舊米四元四角 泗

涇新米四元五角 泗涇陳米四元四角

十月十九日

高小麥四元三角 中小麥四元 次小

麥三元八角

十月十九日

船半荳油八兩一錢 船半籽油十二兩

三錢 岐山荳油七兩二錢 膠州荳油

六兩四錢半 夾倉生油六兩六錢

十月十九日

現貨一兩八錢五 十一月期一兩八錢

六 十二月期一兩八錢八 鐵錫一兩

八錢一分半 咪咤散槍一兩一錢七分

郵政 二十日收信時刻曉諭傳單

寄往各埠 輪船名 收信時刻

周浦 航船 上午十一點

新場奉賢 航船 上午九點半

崇明堡鎮 航船 上午八點半

黃渡 航船 上午九點鐘

朱家閣白鶴港 航船 上午十點鐘

嘉定南翔安定 航船 上午十一點

青浦 航船 上午十一點

大場羅店 航船 上午十一點

劉河浮橋 航船 上午十一點

南潯湖州 航船 上午十一點

江灣吳 航船 上午十一點

淞寶山 航船 上午十一點

七寶泗涇 航船 上午十一點

南匯川沙大團 航船 上午十一點

無錫 航船 上午十一點

松江亭林 航船 上午十一點

涇南橋 航船 上午十一點

張堰楓涇章 航船 上午十一點

練塘莊家巷 航船 上午十一點

蘇州杭州嘉興 航船 上午十一點

塘棲莫干山 航船 上午十一點

塘沽 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

北京 航船 上午十一點

天津 航船 上午十一點

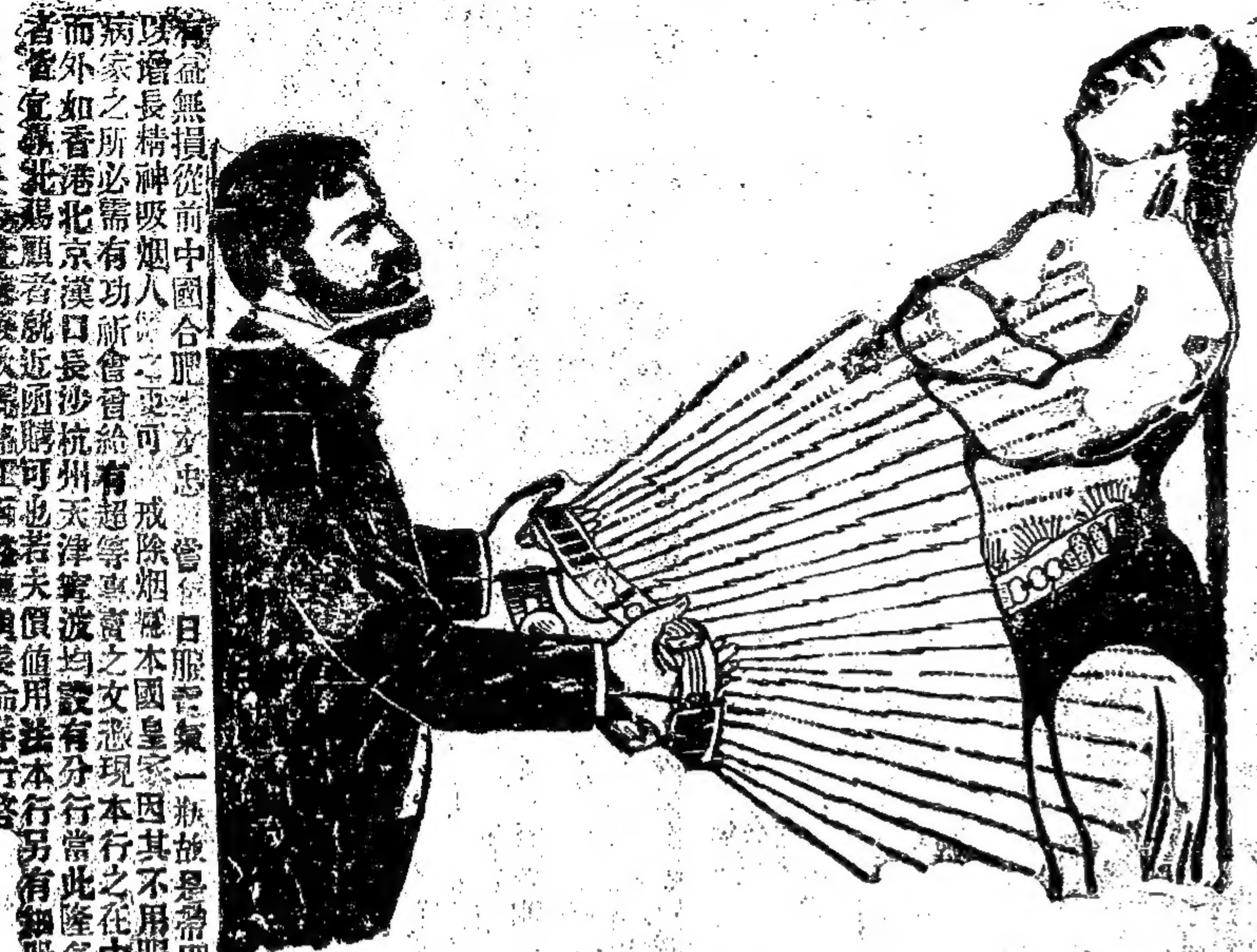
北京 航船 上午十一點







衛生電帶冬令要



電氣之有功用於治病由來已久惟前人所用者以治專門之病如牙痛頭痛等症未足以盡電氣之能力...

而外如香港北京漢口長沙杭州天津寧波均設有分行此隆冬將屆凡體弱多病者...

化痔勝仙丹 熊膽消痔水

痔者名因形起其名雖有三十六種總之不外乎血熱氣滯...

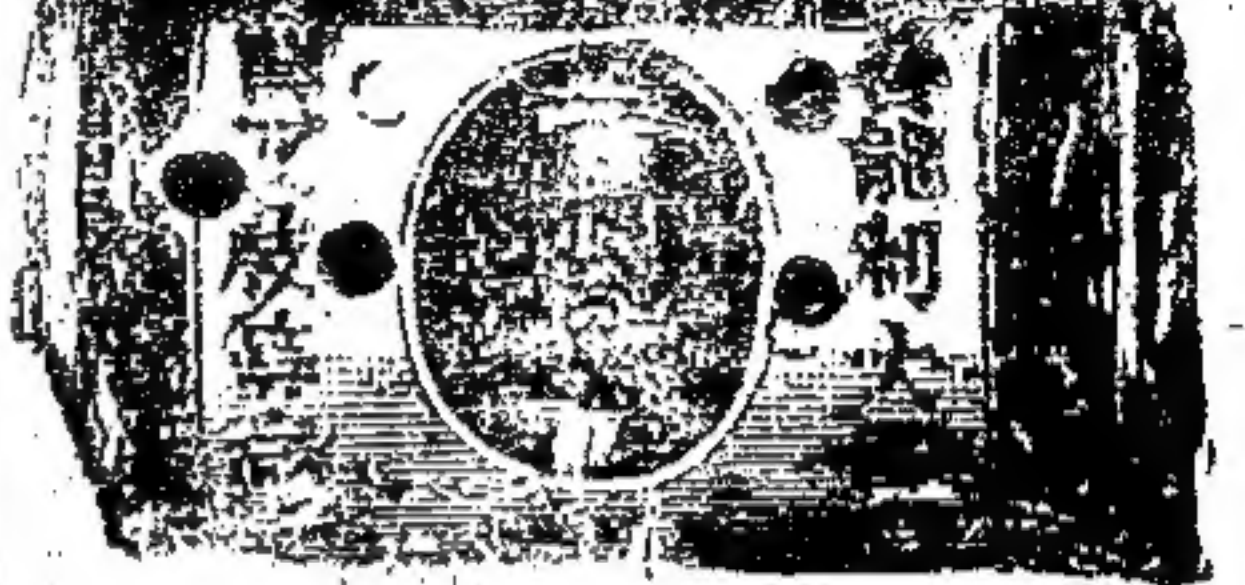
泰隆保險

啓者本行今蒙英國紐瑞蘭派得利亞的克火險兩公司專托本行經理...

裕洋火險

啓者本行今蒙英國裕洋火險兩公司專托本行經理...

燕製補丸



此丸專治肝腎虛弱消痰化飲大便閉結...

代理各埠大買易告白 啓者本行今可代辦各埠大買易...

太古古告白 倫敦格西火險公司 柯里仁火險公司...



新到各貨

本行新到上等名煙名酒...

遺失

遺失九月廿九日...

大輪告白

啓者本行今有...

匯票遺失

啓者本行今有...

盤店聲明 啓者本行今有...

太古古告白 倫敦格西火險公司...

香港太古糖局 啓者本行今有...

香港太古糖局 啓者本行今有...



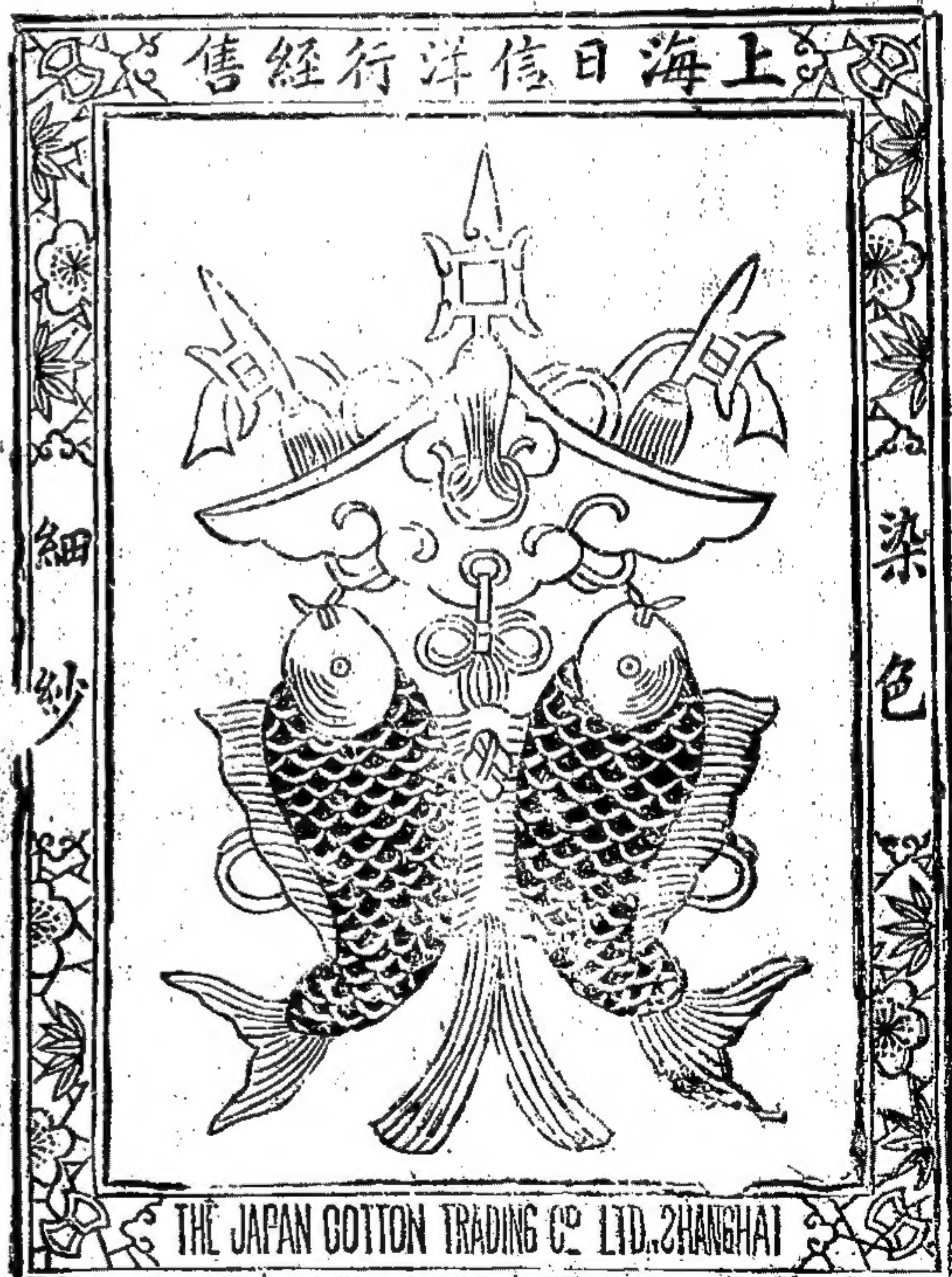
本公司開在上海三十餘年，經辦各國極大名廠大小奇樣洋琴風琴自行琴多至幾百樣以及軍營物件貨俱全，備價廉物美，久蒙各大憲嘉許。刻由英國名廠托本公司獨家經理，頭等唱戲機器比前他項之貨大不相同。每隻是廿四元至二百餘元。京調轎調。



廣調豈腔幫子各小曲洋操洋

調男女哭笑一應俱全○仕商賜顧請認明  
大小機器底面有本公司牌號及坐狗牌  
爲記購買之時祈認明機器上黑底白銅牌  
子西文號碼方是真貨京調用仙孩牌洋廣  
調用坐狗牌爲記此佈 甲 一三  
英大馬路東道英商霖得利有限公司白

上海四川路念號日信洋行經售



本行訂購  
名廠專製  
五色鮮艷  
絲光細紗  
染色歷久  
不變別家  
冒効雖多  
工力勤敵  
如貴客  
定染各色  
可以包用  
至於條杆  
之勻淨分  
量尺線加  
重放足猶  
其餘事分  
別比較便  
知實在每  
包加雙角  
吉慶爲記  
杜絕冒効  
如蒙 貴  
商賜顧價  
值格外克  
己幸垂鑒  
焉

指戒鑽鋼金

本號向外洋運到金鋼鑽其價自三四千元至數十元不等劃一不二老少無欺帽正耳圈環面戒指均備現移至三馬路西口跑馬廳禮拜堂隔壁安康里內德律風一千七百零四

社會郵本日

啓者本公司彭  
德輪船准于本  
月廿一日即禮  
拜五下午一點  
鐘開往香港新  
嘉坡倫敦等埠  
小包收到禮拜  
四午刻止倘蒙  
各寶號如欲裝  
貨搭輪者務祈  
早臨爲幸  
郵船株式會社

雲龍牌鳳圖牌



本行龍鳳兩牌紙烟性既和平味尤香厚久已馳名四遠矣近來僉推僉庸銷路更多曾經各埠設立經售各家以便紳商就近購取至倘有未立之處如願承斯之儘可與本行訂立合同代為銷售茲將各埠經售家列左凡蒙 賜顧請認明後開各戶往購可也

|        |     |    |       |    |     |   |    |     |    |    |   |   |    |    |    |     |     |   |   |    |     |    |    |    |   |   |       |    |    |    |   |    |    |    |    |   |    |    |   |    |    |   |       |    |    |    |    |    |     |    |    |     |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |    |   |    |   |   |   |     |     |    |   |    |    |    |    |    |   |   |      |   |    |   |    |   |    |   |    |    |   |    |   |     |    |   |    |   |    |     |    |    |    |   |    |   |    |    |    |   |      |    |      |    |      |    |     |    |   |   |     |    |    |    |      |      |      |    |     |    |   |    |     |     |     |    |     |
|--------|-----|----|-------|----|-----|---|----|-----|----|----|---|---|----|----|----|-----|-----|---|---|----|-----|----|----|----|---|---|-------|----|----|----|---|----|----|----|----|---|----|----|---|----|----|---|-------|----|----|----|----|----|-----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|---|----|---|---|---|-----|-----|----|---|----|----|----|----|----|---|---|------|---|----|---|----|---|----|---|----|----|---|----|---|-----|----|---|----|---|----|-----|----|----|----|---|----|---|----|----|----|---|------|----|------|----|------|----|-----|----|---|---|-----|----|----|----|------|------|------|----|-----|----|---|----|-----|-----|-----|----|-----|
| 上海城內泰昌 | 協泰生 | 鼎餘 | 南市萬泰隆 | 萬生 | 德馨泰 | 大 | 姓前 | 阜生昌 | 阜生 | 生大 | 裕 | 大 | 永生 | 協生 | 慎和 | 協和豐 | 源隆昌 | 老 | 大 | 永泰 | 德泰仁 | 慎和 | 豐和 | 鴻生 | 久 | 大 | 法界陳萬康 | 義利 | 日昶 | 立昌 | 大 | 仁大 | 仁源 | 新康 | 源泰 | 康 | 泰永 | 生泰 | 萃 | 同德 | 和豐 | 大 | 英界永盛興 | 永其 | 裕大 | 裕大 | 順昌 | 福泰 | 永泰和 | 裕大 | 裕大 | 同春恆 | 同茂 | 成泰 | 天大 | 裕大 | 大昌 | 同和 | 永高 | 三益 | 順隆 | 北洪泰 | 德豐 | 昶 | 老晉 | 大 | 乾 | 和 | 潘濟泰 | 華榮昌 | 元大 | 祥 | 雲樓 | 裕順 | 棠記 | 源大 | 咸大 | 昌 | 萬 | 美界協昌 | 祥 | 公和 | 生 | 德和 | 豐 | 萬生 | 豐 | 祥泰 | 陸亨 | 瑞 | 萬茂 | 豐 | 黃萬昇 | 大生 | 福 | 華豐 | 萬 | 康順 | 吳萬泰 | 吳淞 | 恆隆 | 德成 | 祥 | 信泰 | 昶 | 羅店 | 生和 | 元記 | 浦 | 東盈豐泰 | 嘉興 | 寶和公司 | 杭州 | 寶大公司 | 甯波 | 裕豐泰 | 餘成 | 泰 | 源 | 恆豐泰 | 成美 | 天大 | 餘記 | 天成新號 | 合利公司 | 義利公司 | 廣和 | 利大有 | 何榆 | 豐 | 恆泰 | 昇萬康 | 餘慶祥 | 鎮升泰 | 慎記 | 乙三三 |
|--------|-----|----|-------|----|-----|---|----|-----|----|----|---|---|----|----|----|-----|-----|---|---|----|-----|----|----|----|---|---|-------|----|----|----|---|----|----|----|----|---|----|----|---|----|----|---|-------|----|----|----|----|----|-----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|---|----|---|---|---|-----|-----|----|---|----|----|----|----|----|---|---|------|---|----|---|----|---|----|---|----|----|---|----|---|-----|----|---|----|---|----|-----|----|----|----|---|----|---|----|----|----|---|------|----|------|----|------|----|-----|----|---|---|-----|----|----|----|------|------|------|----|-----|----|---|----|-----|-----|-----|----|-----|

啟者本行現由英國新到最玲瓏大鉛板印書機器一架全副俱備可印寬二十五寸長四十四寸之紙如貴商合意請至二馬路十二號三層樓面議可也  
英商信記洋行主

聲 明 謠 言  
 本行承保岸上火險歷有  
 年矣所有賠款無不克已  
 如數償足屢蒙賜顧者深  
 信近有匪人在外謠言本  
 行帳房內有九五扣之說  
 此乃令人髮指況本行已  
 有一百五十餘次賠款皆  
 付銀行支單或並票歲有  
 票根可稽可查倘再有造  
 言生事者有礙本行名譽  
 定即澈底查究決不姑容  
 特白 義記洋行火險公  
 司帳房啓 甲 1109

啟者本號今由呂  
鎮初翁盤廣東街  
武昌路七十四號  
門牌烟館鋪底一  
間并生財全副但  
呂鎮初有與各寶  
號賒欠貨項揭借  
等欸宜向呂鎮初  
翁是問與本店毫  
無干涉先此登報  
廣告勿謂言之不  
先也 乙亥  
福蘭軒主人告白

嫩面玉容散  
此散治男女  
面上油膩黑  
氣烟色酒刺  
雀斑暗晦等  
患每晨搽擦  
自然嫩嬌滋  
潤清秀真整  
顏妙品也每  
瓶三角每洋  
照拆四瓶上  
洋二馬路中  
市京都天寶  
齋便是

英商信記洋行廣告

啓者本館前經刊布  
經理英國頭等機  
器名廠專造電燈  
榨油紡紗及各種  
機器素西各國早  
已馳名咸稱價廉  
物美而現在所出  
之機器匠心獨闢  
皆用新法製成精  
益求精巧而又巧  
較從前所出之機  
器格外靈便各國  
之該廠辦機器  
者絡繹不絕  
今該廠主  
司德遊歷中  
抵申誠恐有未周  
知特登報佈告如  
蒙賜顧請駕臨  
二馬路十二號本  
行面議可也  
有機器名目各種  
俱備不及細載  
二馬路十二號英  
商信記洋行李德  
仁啓 甲